

Sagsøgeren gør endvidere gældende, at den anfægtede forordning er i strid med forordning (EF) nr. 384/96, fordi den delvise interimundersøgelse ikke berettiger til at ændre toldens størrelse. Ifølge meddelelsen skulle undersøgelsen »være begrænset til den eksisterende foranstaltnings form«, men det er ikke blevet derved. Endvidere blev værditoldens størrelse fastsat helt vilkårligt. Forordning (EF) nr. 384/96 giver ikke hjemmel til, at over tolv år gamle undersøgelsesresultater må anvendes. Den tillader ikke, at der benyttes undersøgelsesresultater, der er ældre end fem år.

Endelig blev der ved den seneste undersøgelse ikke fastsat nogen dumpingmargen, og det er uforståeligt, hvorledes der på dette grundlag blev beregnet en toldsats på 27,1 %.

⁽¹⁾ EFT L 143, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EFT L 56, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1972/2002 (EFT L 305, s. 1).

Sag anlagt den 19. august 2003 af British United Provident Association Limited, BUPA Insurance Limited og BUPA Ireland Limited mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-289/03)

(2003/C 264/55)

(Processprog: engelsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 19. august 2003 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af British United Provident Association Limited, London (Det Forenede Kongerige), BUPA Insurance Limited, London (Det Forenede Kongerige), og BUPA Ireland Limited, Dublin (Irland), alle ved N. Green, QC, barrister K. Bacon, lawyer B. Amory og barrister J. Burke.

Sagsøgerne har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionens beslutning K(2003) 1322 endelig af 13. maj 2003 annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgerne udbyder privat sygeforsikring i Irland. Med den anfægtede beslutning valgte Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod den risikoudligningsordning, som de irske myndigheder ville gennemføre på det irske marked for privat sygeforsikring. Sagsøgerne er af den opfattelse, at ordningens resultat vil være en tildeling af støtte til den dominerende udbyder af sygeforsikring, Voluntary Health Insurance Board. Denne støtte vil blive finansieret ved en afgift, der skal betales af sagsøgerne.

Til støtte for deres påstand har sagsøgerne for det første gjort gældende, at Kommissionen har gjort sig skyldig i en fejlagtig anvendelse af artikel 87, stk. 1, EF. Sagsøgerne har anført, at Kommissionen antog, at risikoudligningsordningen i princippet opfyldte betingelserne i artikel 87, stk. 1, EF, for at udgøre støtte. Imidlertid fandt Kommissionen, at ordningen var kompensation til Voluntary Health Insurance Board for forpligtelsen til offentlige tjenesteydelser.

Ifølge sagsøgerne begik Kommissionen en fejl ved gennemførelsen af den vurdering af kompensation for en forpligtelse til offentlige tjenesteydelser, som følger af Domstolens praksis⁽¹⁾. Sagsøgeren har anført, at de forpligtelse, som Kommissionen nævnte, var kravene for private sygeforsikringer i Irland til at følge principperne om fri tilgang, fælles fastsatte normer, mindsteydelser og livstidsdækning. Efter sagsøgernes opfattelse skal disse ikke betragtes som forpligtelser til offentlige tjenesteydelser eller forpligtelser som følge af udøvelsen af tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse. Forpligtelserne skal nærmere betragtes som generel regulering af markedet for privat sygeforsikring, som er gældende for alle forsikringsudbydere. Sagsøgerne har videre anført, at Kommissionen ikke tog stilling til om disse forpligtelser udgjorde en finansiell byrde for Voluntary Health Insurance Board.

Sagsøgerne har gjort gældende, at Kommissionens anden begrundelse for den anfægtede beslutning var, at risikoudligningsordningen kunne godkendes i henhold til artikel 86, stk. 2, EF. Sagsøgerne har anført, at Kommissionen ikke sikrede sig, at betingelserne for godkendelse i henhold til denne bestemmelse var opfyldt. Ifølge sagsøgerne var de relevante forpligtelser til privat sygeforsikring ikke tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse. Sagsøgerne har endvidere anført, at Kommissionens argument om nødvendighed og forholdsmæssighed byggede på begrundelsesfejl og åbenbare faktiske vildfarelser. Sagsøgeren har endvidere hævdet, at Kommissionen ikke tog i betragtning, hvorvidt ordningen ville påvirke handelsudviklingen i strid med Fællesskabets interesser.

Sagsøgerne har endvidere anført, at Kommissionen har begået en fejl ved ikke at undersøge, hvorvidt risikoudligningsordningen var i strid med artikel 82 EF sammenholdt med artikel 86, stk. 1, EF, artikel 43 EF og 49 EF og Rådets direktiv 92/49/EØF⁽²⁾.

Sagsøgerne har endelig gjort gældende, at Kommissionen skulle have iværksat en formel undersøgelsesprocedure i henhold til artikel 88, stk. 2, EF henset til kompleksiteten af de af sagsøgerne anførte faktiske og retlige argumenter og den nødvendige økonomiske analyse.

- (¹) Dom af 22.11.2001, sag C-53/00, Ferring, Sml. I, s. 9067 og af 24.7.2003, sag C-280/00, Altmark Trans GmbH, endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser.
- (²) Rådets direktiv 92/49/EØF af 18.6.1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring og om ændring af direktiv 73/239/EØF og 88/357/EØF (tredje skadesforsikringsdirektiv) (EFT L 228 s. 1).

Sag anlagt den 18. august 2003 af Georgios Pantoulis mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-290/03)

(2003/C 264/56)

(Processprog: græsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 18. august 2003 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Georgios Pantoulis, Bruxelles (Belgien), ved advokat Charisios Tagaras.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af afgørelsen truffet af udvælgelseskomitéen for udvælgelsesprøve KOM/A/6/01 — Sektion 02 — om ikke at opføre sagsøgeren på egnethedslisten samt af Kommissionens afvisning af 10. juni 2003 af sagsøgerens klage nr. R/55/2003, indgivet den 10. februar 2003, om annullation af udvælgelseskomitéens afgørelse.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har til støtte for sit søgsmål anført, at der foreligger en tilsidesættelse af meddelelsen om udvælgelsesprøven, af principperne og reglerne vedrørende udvælgelseskomitéens arbejde, af princippet om forbud mod forskelsbehandling samt af tjenstemandsvedtægten (bilag III), tilsidesættelser, der som hævdet beror på følgende forhold:

- Undladelse af at høre et ukendt antal ansøgere i deres angivne »hovedsprog«.
- Undladelse af at høre sagsøgeren i det af ham angivne tredje sprog samt den (ifølge sagsøgeren) forskellige behandling af ansøgerne med hensyn til høringen i deres tredje sprog samt i deres kendskaber til andre sprog.
- Udpegelse af andre medlemmer til udvælgelseskomitéen foruden dem, som oprindeligt var blevet udpeget, efter at navnet på de ansøgere, der havde bestået den mundtlige prøve, var blevet bekendt, på grund af det forhold, at udvælgelseskomitéen havde to medlemmer, der var udpeget af personaleudvalget i stedet for ét medlem, samt en ændret sammensætning af udvælgelseskomitéen under gennemførelsen af de mundtlige prøver.

Sag anlagt den 20. august 2003 af Messe Berlin GmbH mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

(Sag T-292/03)

(2003/C 264/57)

(Processprog: tysk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 20. august 2003 anlagt sag mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) af Messe Berlin GmbH, Berlin, ved Rechtsanwälte R. Lange og E. Schallast.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Afgørelse truffet den 5. juni 2003 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i Det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 646/2001-2) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

EF-varemærket, der Ordmærket »HOMETECH« — ansøges registreret: søgning nr. 1985118.